

Απόσταση ανοιγμάτων πλέγματος 0,24 mm

Οθόνη πλήρους
σάρωσης η
οποία προσφέρει
εικόνα από άκρο
σε άκρο

Μενού που
εμφανίζεται
στην οθόνη

Η αυτόματη ρύθμιση
μεγέθους και κεντραρίσματος
προσαρμόζουν αυτόματα το
μέγεθος και το κεντράρισμα

Επαναφορά

Διακόπτης εισόδου:
σας δίνει τη δυνατότητα να συνδέσετε
δύο υπολογιστές χρησιμοποιώντας μία
οθόνη (Είσοδος 1 και Είσοδος 2).

FD Trinitron®, μη
ανακλαστική και
αντιστατική
επίστρωση της
οθόνης

Λειτουργία: Διακόπτης
On/Off & ενδεικτική
λυχνία κατάστασης

Στοιχεία ελέγχου
ρύθμισης εικόνας
για το χειρισμό
των μενού στην
οθόνη

hp p1120
D8915

Έγχρωμη οθόνη 21 ιντσών
(Περιοχή προβολής 19,8 ίντσες)

Εγχειρίδιο χρήσης

Επισήμανση

Οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο μπορούν να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

Η Hewlett-Packard δεν παρέχει κανενός είδους εγγύηση όσον αφορά αυτό το υλικό, συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι μόνο, των σιωπηρών εγγυήσεων εμπορευσιμότητας και καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό.

Η Hewlett-Packard δεν φέρει ευθύνη για σφάλματα που εμπεριέχονται στο παρόν εγχειρίδιο ή για τυχόν απρόβλεπτες ή παρεπόμενες ζημιές σε σχέση με την προμήθεια, την απόδοση ή τη χρήση αυτού του υλικού.

Η Hewlett-Packard δεν αναλαμβάνει ευθύνη σχετικά με τη χρήση ή την αξιοπιστία του λογισμικού σε συσκευές που δεν προέρχονται από την ίδια τη Hewlett-Packard.

Το παρόν έγγραφο περιέχει πληροφορίες πνευματικής ιδιοκτησίας που προστατεύονται από τη σχετική νομοθεσία. Όλα τα δικαιώματα επιφυλάσσονται. Δεν επιτρέπεται η δημιουργία φωτοαντιγράφων, η αναπαραγωγή ή η μετάφραση σε άλλη γλώσσα του παρόντος εγγράφου, χωρίς την πρότερη γραπτή συναίνεση της Hewlett-Packard Company.

HP France 38053 Grenoble Cedex 9 France© 2000 Hewlett-Packard Company

Σημαντικές οδηγίες για την ασφάλεια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για λόγους ασφάλειας, συνδέετε πάντα τον εξοπλισμό σε πρίζα με γείωση. Να χρησιμοποιείτε πάντα καλώδιο ρεύματος με κατάλληλα γειωμένο βύσμα, όπως αυτό που συνοδεύει τη συσκευή, ή καλώδιο κατασκευασμένο σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφάλειας που ισχύουν στη χώρα σας. Ο παρών εξοπλισμός μπορεί να αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος βγάζοντας το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα. Αυτό σημαίνει ότι ο εξοπλισμός πρέπει να τοποθετηθεί κοντά σε μια πρίζα με εύκολη πρόσβαση.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην ανοίγετε το κάλυμμα της οθόνης. Στο εσωτερικό του τροφοδοτικού, δεν υπάρχουν εξαρτήματα τα οποία μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Η επισκευή των εξαρτημάτων πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής σας είναι κλειστός πριν από τη σύνδεση ή την αποσύνδεση ενός περιφερειακού προβολής εικόνας.

Εργασία με άνεση

Σας ευχαριστούμε για την επιλογή της οθόνης HP.

Για τη μεγαλύτερη δυνατή άνεση και παραγωγικότητα είναι σημαντικό να διευθετήσετε κατάλληλα το χώρο που εργάζεστε και να κάνετε σωστή χρήση του εξοπλισμού της HP. Έχοντας αυτά υπόψη, καταλήξαμε σε ορισμένες συμβουλές με βάση καθιερωμένες εργονομικές αρχές, για την εγκατάσταση και τη χρήση, τις οποίες σας προτείνουμε να ακολουθήσετε.

Μπορείτε να συμβουλευθείτε την ηλεκτρονική έκδοση "Working in Comfort" (εργασία με άνεση), η οποία είναι προεγκατεστημένη στο σκληρό δίσκο των υπολογιστών της HP ή να επισκεφθείτε την τοποθεσία "Working in Comfort" στο web, στη διεύθυνση:

<http://www.hp.com/ergo/>

ΠΡΟΣΟΧΗ

Η οθόνη είναι αρκετά βαριά (το βάρος αναγράφεται στις τεχνικές προδιαγραφές). Κατά τη μετατόπιση ή μετακίνησή της συνιστάται να ζητάτε τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου.



Το σύμβολο της αστραπής με το βέλος στην άκρη, το οποίο βρίσκεται σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο, έχει ως στόχο να προειδοποιεί το χρήστη για την παρουσία επικίνδυνης τάσης χωρίς μόνωση, η οποία ενδέχεται να είναι αρκετά μεγάλη ώστε να αποτελεί κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Το θαυμαστικό το οποίο περιέχεται σε ένα ισόπλευρο τρίγωνο έχει ως αποστολή να ειδοποιεί το χρήστη για την ύπαρξη σημαντικών οδηγιών για τη λειτουργία και την επισκευή, στα έντυπα που συνοδεύουν τη συσκευή.

Τι προσφέρει η καινούρια οθόνη σας

Η HP οθόνη σας είναι μια έγχρωμη οθόνη FD Trinitron 21 ιντσών (με περιοχή προβολής 19,8 ίντσες), υψηλής ανάλυσης και πολλαπλού συγχρονισμού. Ο όρος πολλαπλός συγχρονισμός σημαίνει ότι η οθόνη υποστηρίζει ένα εύρος καταστάσεων λειτουργίας εικόνας. Έχει βελτιστοποιηθεί για χρήση με όλους τους υπολογιστές της Hewlett-Packard.

Η έγχρωμη οθόνη HP διαθέτει τα εξής χαρακτηριστικά:

- Λυχνία FD Trinitron 21 ιντσών με περιοχή προβολής 19,8 ιντσών, απόσταση ανοιγμάτων πλέγματος 0,24 mm για άριστα γραφικά και μη ανακλαστική επίστρωση για την ελαχιστοποίηση των αντανακλάσεων.
- Υποστήριξη για ανάλυση οθόνης έως και 1800 x 1440, με ρυθμό ανανέωσης εικόνας 80 Hz.
- Ρύθμισης της εικόνας με τη χρήση μενού που εμφανίζονται στην οθόνη. Περιλαμβάνει δυνατότητα ρύθμισης της θερμοκρασίας των χρωμάτων και ρυθμίσεις χειρισμού της εικόνας για τη βελτιστοποίηση της ποιότητας και της θέσης του ειδώλου.
- Σύστημα διαχείρισης της ενέργειας της οθόνης (πρότυπο VESA¹) το οποίο ελέγχεται από τους κατάλληλα εξοπλισμένους υπολογιστές HP, για αυτόματη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας από την οθόνη. Ως εταίρος του ENERGY², η HP έχει διασφαλίσει ότι το προϊόν αυτό τηρεί τις προδιαγραφές ENERGY STAR για την αποτελεσματική διαχείριση της ενέργειας.
- Δυνατότητα λειτουργίας οθόνης Plug and Play (πρότυπο VESA DDC1/2B) η οποία επιτρέπει την αναγνώριση της οθόνης σε κατάλληλα εξοπλισμένους υπολογιστές HP.
- Συμμόρφωση με τα πρότυπα εργονομίας ISO 9241-3/-7/-8.
- Τηρεί τις προδιαγραφές MPRII για τα ανώτερα όρια εκπομπών από ηλεκτροστατικά και μαγνητικά πεδία, του Σουηδικού εθνικού συμβουλίου μετρήσεων και ελέγχων.
- Η οθόνη HP καλύπτει τις απαιτήσεις προδιαγραφών TCO99. (Ανατρέξτε στην ενότητα "TCO99 Ecology Energy Emissions Ergonomics" στη σελίδα 37).
- Η οθόνη σας είναι συμβατή με το πρότυπο Blue Angel. Η λυχνία καθοδικών ακτινών που χρησιμοποιεί δεν περιέχει κάδμιο.
- Η HP εγγυάται τη διαθεσιμότητα των ανταλλακτικών για μια περίοδο 5 ετών μετά τη διακοπή της παραγωγής του μοντέλου.

1. Τα αρχικά VESA σημαίνουν τον οργανισμό Video Electronics Standards Association

2. Το ENERGY STAR είναι εμπορικό σήμα του Οργανισμού Προστασίας του Περιβάλλοντος των ΗΠΑ (United States Environmental Protection Agency-EPA)

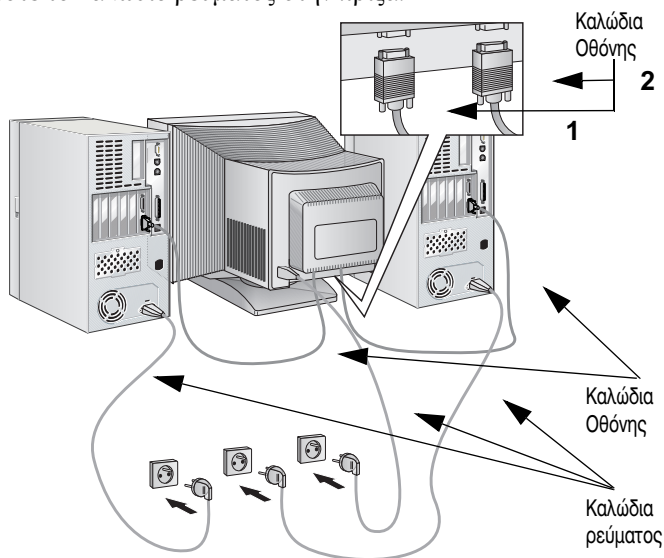
Εγκατάσταση της οθόνης

Πού να τοποθετήσετε την οθόνη

Τοποθετήστε την οθόνη σε μια επίπεδη, στερεή επιφάνεια. Βεβαιωθείτε ότι στη θέση λειτουργίας δεν επικρατούν υπερβολική θερμότητα και υγρασία και ότι δεν υπάρχουν πηγές ηλεκτρομαγνητικών πεδίων. Στις πηγές ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας περιλαμβάνονται μετασχηματιστές, κινητήρες και άλλες οθόνες.

Σύνδεση των καλωδίων

- 1 Πριν συνδέσετε τα καλώδια ανατρέξτε στις οδηγίες για την ασφάλεια, στην αρχή του παρόντος εγχειριδίου. Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής και η οθόνη είναι κλειστοί.
- 2 Συνδέστε το καλώδιο εισόδου της οθόνης (διαθέτει ένα βύσμα 15 ακίδων) σε μία από τις εξόδους για οθόνη που έχει ο υπολογιστής σας. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τις δύο εξόδους για να συνδέσετε δύο υπολογιστές.
- 3 Σφίξτε τις βίδες του βύσματος.
- 4 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην οθόνη.
- 5 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος στην πρίζα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η θέση του ακροδέκτη του καλωδίου της οθόνης στον υπολογιστή σας ενδέχεται να διαφέρει από αυτή που εμφανίζεται στην εικόνα. Αν είναι απαραίτητο, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του υπολογιστή σας.

Πώς θα εγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης

Για τα λειτουργικά συστήματα Windows 95 ή Windows 98:

Για να επωφεληθείτε από τη δυνατότητα Plug & Play των λειτουργικών συστημάτων Windows 95/98, οι οθόνες της HP συνοδεύονται από ένα πρόγραμμα οδήγησης το οποίο σας επιτρέπει να βελτιστοποιήσετε στο έπακρο τη λειτουργία της οθόνης σας.

Για την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- 1 Κάντε κλικ στο κουμπί "Start".
- 2 Επιλέξτε "Settings" και κάντε κλικ στο "Control Panel".
- 3 Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "Display" και επιλέξτε την καρτέλα "Settings".
- 4 Επιλέξτε την καρτέλα "Advanced Properties".
- 5 Επιλέξτε την καρτέλα "Monitor" και κάντε κλικ στο κουμπί "Change" για να επιλέξετε το μοντέλο της οθόνης HP που χρησιμοποιείτε.
- 6 Πατήστε το κουμπί "Have Disk...".
- 7 Πατήστε το κουμπί "Browse...".
- 8 Εντοπίστε και επιλέξτε το αρχείο "HPMON_XX.INF" στο CD ROM, στον κατάλογο "\\Driver".
- 9 Πατήστε το κουμπί "OK" και επιλέξτε τον τύπο οθόνης από το πλαίσιο "Models".

Τώρα το λειτουργικό σύστημα και η οθόνη HP έχουν ρυθμιστεί για λειτουργία υπό τις καλύτερες δυνατές συνθήκες.

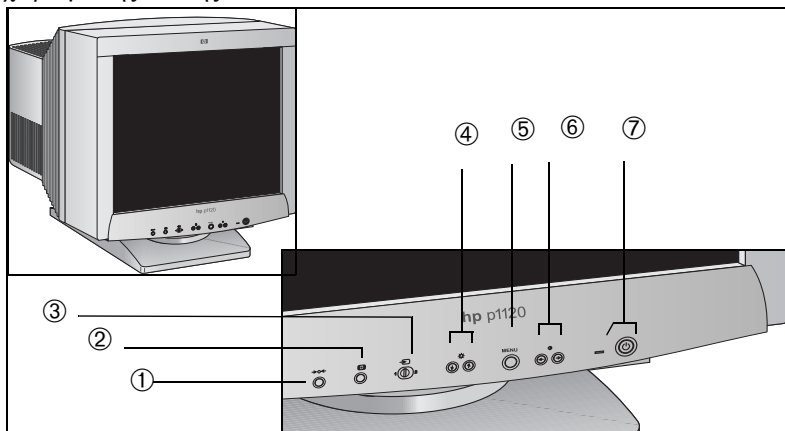
Αν η έκδοση των Windows 95/98 που διαθέτετε είναι διαφορετική ή αν χρειάζεστε περισσότερο αναλυτικές πληροφορίες εγκατάστασης, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης των Windows 95/98.

Η HP ενημερώνει τακτικά το πρόγραμμα οδήγησης **HPMON_XX.INF** κάθε φορά που διατίθεται μια νέα οθόνη στην αγορά. Για να αποκτήσετε την τελευταία, ενημερωμένη έκδοση επισκεφθείτε την τοποθεσία τεχνικής υποστήριξης για τις οθόνες της HP στο web, στη διεύθυνση:

<http://www.hp.com/go/monitorsupport>

Ο χειρισμός της οθόνης σας

Η παρακάτω εικόνα δείχνει τη θέση των κουμπιών λειτουργίας για το χειρισμό της οθόνης.



Κουμπί Επαναφοράς

- 1 Αυτό το κουμπί ➔⏏➔ αλλάζει τις ρυθμίσεις που έχουν προκαθοριστεί από τον κατασκευαστή.

Κουμπί για την αυτόματη ρύθμιση μεγέθους και κεντραρίσματος

- 2 Αυτό το κουμπί ☰+ αλλάζει αυτόματα το μέγεθος και το κεντράρισμα της εικόνας.

Διακόπτης εισόδου

- 3 Αυτός ο διακόπτης επιλέγει INPUT 1 (ακροδέκτης εισόδου οθόνης 1: ⏪⏩) ή INPUT 2 (ακροδέκτης εισόδου οθόνης 2: ⏩⏪).




Κουμπιά φωτεινότητας

- 4 Αυτό το κουμπί ☀ εμφανίζει το μενού Φωτεινότητας/Αντίθεσης. Αυτά τα κουμπιά ⏴ / ⏵ σας δίνουν τη δυνατότητα να επιλέξετε τα στοιχεία των μενού.



Κουμπί Menu

- 5 Αυτό το κουμπί ☐ εμφανίζει το κύριο μενού.

Κουμπιά Αντίθεσης

- 6 Αυτό το κουμπί  εμφανίζει το μενού Φωτεινότητας/Αντίθεσης. Χρησιμοποιήστε αυτά τα κουμπιά   για να κάνετε τις απαιτούμενες αλλαγές.

Ένδειξη και διακόπτης λειτουργίας






- 7 Αυτό το κουμπί  χρησιμοποιείται για το άνοιγμα και το κλείσιμο της οθόνης. Η λυχνία της ένδειξης λειτουργίας  έχει πράσινο χρώμα όταν η οθόνη είναι ανοικτή και είτε αναβοσβήνει σε πράσινο ή πορτοκαλί είτε έχει πορτοκαλί χρώμα όταν η οθόνη βρίσκεται σε καταστάσεις λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ


Αν η λειτουργία διαχείρισης ενέργειας του υπολογιστή σας λειτουργεί σωστά, δεν χρειάζεται να ανοίγετε και να κλείνετε την οθόνη. Αυτό γίνεται αυτόματα.

Ο χειρισμός της οθόνης σας

Χρήση του μενού οθόνης




Ακολουθεί μια προεπισκόπηση που περιγράφει πώς να χρησιμοποιήσετε το Μενού που εμφανίζεται στην οθόνη με τα κουμπιά ,  /  και  / .

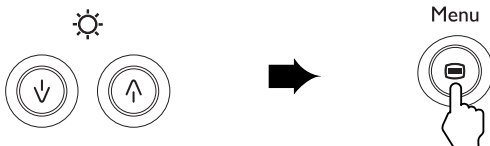
Για να εμφανιστεί το κύριο ΜΕΝΟΥ.

- 1 Πατήστε το κουμπί  για να εμφανιστεί το κύριο μενού (MENU) στην οθόνη σας.







Για να επιλέξετε το μενού που θέλετε να ρυθμίσετε.

- 2 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε το μενού που θέλετε να ρυθμίσετε. Πατήστε το κουμπί  για να επιλέξετε το στοιχείο του μενού.




Για να ρυθμίσετε το μενού.

- 3 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να ρυθμίσετε.
- 4 Στη συνέχεια πατήστε τα κουμπιά  /  για να εκτελέσετε τη ρύθμιση.



Για να κλείσετε το μενού.

- 5 Πατήστε το κουμπί  μία φορά για να επιστρέψετε στο κύριο ΜΕΝΟΥ και δύο φορές για να επιστρέψετε στην κανονική προβολή. Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί, το μενού κλείνει αυτόματα μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα.

Menu


**Κατάργηση των ρυθμίσεων**

- 1 Πατήστε το κουμπί $\rightarrow \circ \leftarrow$ (Επαναφορά). Δείτε τη σελίδα 24 για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κατάργηση των ρυθμίσεων.

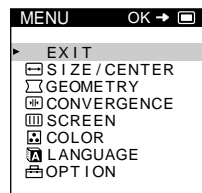
**Επιλογή γλώσσας για τα μενού που εμφανίζονται στην οθόνη**

Διαθέσιμες εκδόσεις των μενού που εμφανίζονται στην οθόνη υπάρχουν στα Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά, Ισπανικά, Ιταλικά, Ολλανδικά, Ρώσικα και Γιαπωνέζικα. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι τα Αγγλικά.

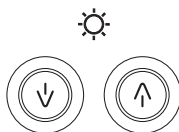
Για να επιλέξετε τη γλώσσα που θέλετε

- 1 Πατήστε το κουμπί .




Menu



- 2 Πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να επιλέξετε την ένδειξη LANGUAGE.




Ο χειρισμός της οθόνης σας


- 3 Πατήστε ξανά το κουμπί .
- 4 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε μία γλώσσα.

- ENGLISH
- FRANÇAIS:
- DEUTSCH:
- ESPAÑOL:
- ITALIANO:
- NEDERLANDS:
- SVENSKA:
- РУССКИЙ:
- 日本語:




Για να κλείσετε το μενού





- 1 Πατήστε το κουμπί  μία φορά για να επιστρέψετε στο κύριο ΜΕΝΟΥ και δύο φορές για να επιστρέψετε στην κανονική προβολή. Εάν δεν πατήσετε κανένα κουμπί, το μενού κλείνει αυτόματα μετά από περίπου 30 δευτερόλεπτα.

Για να επιστρέψετε στα Αγγλικά

- 2 Πατήστε το κουμπί  (Επαναφορά) όταν το μενού LANGUAGE εμφανιστεί στην οθόνη.

Επιλογή σήματος εισόδου


Μπορείτε να συνδέσετε δύο υπολογιστές σε αυτή την οθόνη χρησιμοποιώντας τους ακροδέκτες για την είσοδο οθόνης 1  και την είσοδο οθόνης 2 . Για να επιλέξετε τον ένα από τους δύο υπολογιστές, χρησιμοποιήστε τον διακόπτη .


- 1 Μετακινήστε τον διακόπτη είτε στο 1  είτε στο 2 .
- 2 Ο ακροδέκτης που έχει επιλεγεί εμφανίζεται στην οθόνη για 3 δευτερόλεπτα.
- 3 Στην οθόνη εμφανίζεται INPUT 1 (ακροδέκτης εισόδου οθόνης 1  ή INPUT 2 (ακροδέκτης εισόδου οθόνης 2 .

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

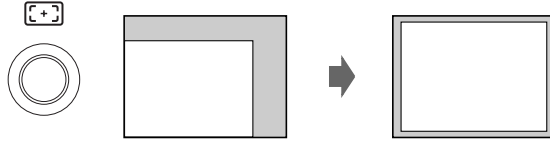
Εάν δεν υπάρχει σήμα στον επιλεγμένο ακροδέκτη, το μήνυμα NO INPUT SIGNAL εμφανίζεται στην οθόνη. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, η οθόνη μπαίνει σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας. Εάν συμβεί αυτό, επιλέξτε τον άλλο ακροδέκτη.

Αυτόματη ρύθμιση μεγέθους και κεντραρίσματος της οθόνης

Μπορείτε εύκολα να ρυθμίσετε την εικόνα ώστε να καταλαμβάνει ολόκληρη την οθόνη, πατώντας το κουμπί  (αυτόματη ρύθμιση μεγέθους και κεντραρίσματος της οθόνης)

1 Πατήστε το κουμπί .


Η εικόνα αυτόματα γεμίζει την οθόνη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Αυτή η λειτουργία παρέχεται για υπολογιστές που έχουν δυνατότητα προβολής πλήρους οθόνης. Ίσως να μην λειτουργήσει σωστά εάν το χρώμα του φόντου είναι σκούρο ή εάν η εικόνα εισόδου δεν γεμίζει την οθόνη μέχρι τα άκρα.


Εικόνες με λόγο των δύο διαστάσεων 5:4 (ανάλυση: 1280 × 1024 ή 1600 × 1280) εμφανίζονται με την πραγματική τους ανάλυση και δεν γεμίζουν την οθόνη μέχρι τα άκρα.

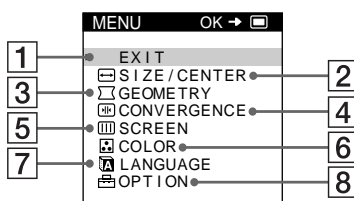
Η εικόνα που εμφανίζεται μετακινείται για μερικά δευτερόλεπτα όταν πατήσετε το κουμπί . Δεν πρόκειται για σφάλμα.


Ρύθμιση της οθόνης

Μπορείτε να κάνετε διάφορες ρυθμίσεις στην οθόνη σας χρησιμοποιώντας το μενού που εμφανίζεται στην οθόνη.

Χρήση του μενού

- 1 Πατήστε το κουμπί  για να εμφανιστεί το κύριο μενού στην οθόνη σας.



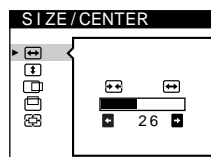
- 2 Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow και  για να επιλέξετε ένα από τα ακόλουθα μενού
- 3 Επιλέξτε EXIT (Εξοδος) για να κλείσετε το μενού.

Exit 1

Κλείνει το μενού.

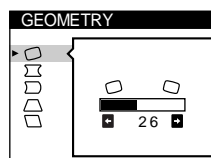
Size/Center 2

Επιλέγει το μενού SIZE/CENTER (Μέγεθος/Κεντράρισμα) από το οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε το μέγεθος, το κεντράρισμα ή την εστίαση της εικόνας.



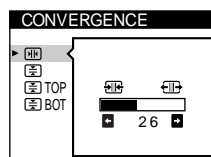
Geometry 3

Επιλέγει το μενού GEOMETRY (Γεωμετρία) από το οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε την περιστροφή και το σχήμα της εικόνας.



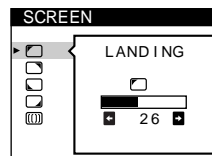
Convergence 4

Επιλέγει το μενού CONVERGENCE (Σύγκλιση) από το οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε την οριζόντια και κατακόρυφη σύγκλιση της εικόνας.

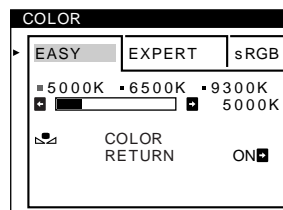


Screen [5]

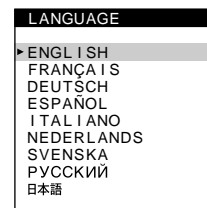
Επιλέγει το μενού SCREEN (Οθόνη) από το οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε την ποιότητα της εικόνας. Μπορείτε να ρυθμίσετε την καθαρότητα των χρωμάτων στις 4 γωνίες και τη λειτουργία μείωσης των κυματοειδών γραμμών.

**Color [6]**

Επιλέγει το μενού COLOR (Χρώμα) από το οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία των χρωμάτων. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για να επιτύχετε τα χρώματα μιας εκτυπωμένης εικόνας.

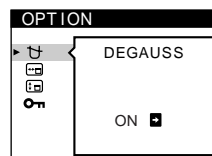
**Language [7]**

Επιλέγει το μενού LANGUAGE (Γλώσσα) από το οποίο μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα του μενού της οθόνης.

**Option [8]**

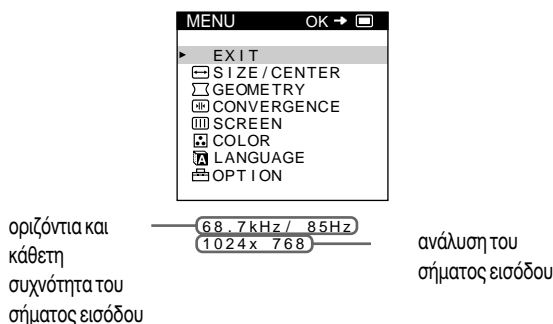
Επιλέγει το μενού OPTION (Επιλογή) από το οποίο μπορείτε να ρυθμίσετε τις επιλογές της οθόνης. Οι επιλογές περιλαμβάνουν:

- απομαγνητισμό της οθόνης (degauss)
- αλλαγή της θέσης του μενού στην οθόνη
- κλείδωμα των κουμπιών ρύθμισης της οθόνης



Παρουσίαση του τρέχοντος σήματος εισόδου

Η οριζόντια και η κάθετη συχνότητα του σήματος εισόδου εμφανίζονται στο κύριο μενού (MENU). Αν οι ρυθμίσεις του σήματος συμφωνούν με έναν από τους εργοστασιακά προκαθορισμένους τρόπους λειτουργίας, εμφανίζεται επίσης και η ανάλυση.



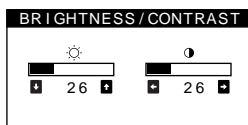
Ρύθμιση της φωτεινότητας και της αντίθεσης

Η ρύθμιση της φωτεινότητας και της αντίθεσης γίνεται από ένα χωριστό μενού BRIGHTNESS/CONTRAST.

Οι ρυθμίσεις αυτές αποθηκεύονται στη μνήμη για το σήμα από τον επιλεγμένο ακροδέκτη εισόδου.

- 1 Πατήστε ή τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για τη φωτεινότητα (\odot) ή τα κουμπιά \leftarrow / \rightarrow για την αντίθεση (\bullet).

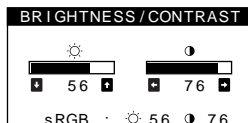
Εμφανίζεται στην οθόνη το μενού BRIGHTNESS/CONTRAST.



- 2 Πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα (\odot) ή τα κουμπιά \leftarrow / \rightarrow για να ρυθμίσετε την αντίθεση (\bullet).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ**Αν χρησιμοποιείτε τον τρόπο λειτουργίας sRGB**

Αν επιλέξατε sRGB από το μενού COLOR, εμφανίζεται στην οθόνη το ακόλουθο μενού BRIGHTNESS/CONTRAST.








Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του τρόπου λειτουργίας sRGB, δείτε τη σελίδα 21.







Το μενού εξαφανίζεται αυτόματα από την οθόνη μετά από 3 δευτερόλεπτα περίπου.

Ρύθμιση του μεγέθους της εικόνας (SIZE/CENTER)

Η ρύθμιση αυτή αποθηκεύεται στη μνήμη για το τρέχον σήμα εισόδου.












- 1 Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το κύριο μενού (MENU).
- 2 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (SIZE/CENTER) και πατήστε ξανά το κουμπί .

Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού SIZE/CENTER.

- 3 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  για οριζόντια ρύθμιση ή την ένδειξη  για κατακόρυφη ρύθμιση. Στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά  /  για να ρυθμίσετε το μέγεθος.











Κεντράρισμα της εικόνας (SIZE/CENTER)

Η ρύθμιση αυτή αποθηκεύεται στη μνήμη για το τρέχον σήμα εισόδου.

- 1 Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το κύριο μενού (MENU).
- 2 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (SIZE/CENTER) και πατήστε ξανά το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού SIZE/CENTER.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  για οριζόντια ρύθμιση ή την ένδειξη  για κατακόρυφη ρύθμιση. Στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά  /  για να ρυθμίσετε το κεντράρισμα.

Μεγέθυνση ή σμίκρυνση της εικόνας (ZOOM)

Η ρύθμιση αυτή αποθηκεύεται στη μνήμη για το τρέχον σήμα εισόδου.


- 1 Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το κύριο μενού (MENU).
- 2 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (SIZE/CENTER) και πατήστε ξανά το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού SIZE/CENTER.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (zoom) και στη συνέχεια τα κουμπιά  /  για να μεγεθύνετε ή να σμικρύνετε την εικόνα.










ΣΗΜΕΙΩΣΗ






Η ρύθμιση σταματά όταν η οριζόντια ή η κατακόρυφη διάσταση φτάσει στη μέγιστη ή την ελάχιστη τιμή της.

Ρύθμιση του σχήματος της εικόνας (GEOMETRY)

Το μενού GEOMETRY σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την περιστροφή και το σχήμα της εικόνας.

Η ρύθμιση  (περιστροφή) αποθηκεύεται στη μνήμη για όλα τα σήματα εισόδου. Όλες οι άλλες ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη για το τρέχον σήμα εισόδου.

- 1 Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το κύριο μενού (MENU).
- 2 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (GEOMETRY) και πατήστε ξανά το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού GEOMETRY.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να ρυθμίσετε. Στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά  /  για να εκτελέσετε τη ρύθμιση.










Επιλέξτε	Για
	περιστροφή της εικόνας
	μεγέθυνση ή σμίκρυνση των πλευρών της εικόνας
	μετακίνηση των πλευρών της εικόνας προς τα αριστερά ή τα δεξιά
	ρύθμιση του πλάτους της εικόνας στο πάνω μέρος της οθόνης
	μετακίνηση της εικόνας προς τα αριστερά ή τα δεξιά στο πάνω μέρος της οθόνης





Ρύθμιση της σύγκλισης (CONVERGENCE)

Το μενού CONVERGENCE σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ποιότητα της εικόνας ρυθμίζοντας τη σύγκλιση. Σύγκλιση είναι η ευθυγράμμιση των χρωματικών σημάτων του κόκκινου, του πράσινου και του μπλε.

Αν βλέπετε κόκκινες ή μπλε σκιές γύρω από τα γράμματα ή τις γραμμές, θα πρέπει να ρυθμίσετε τη σύγκλιση.

Η ρυθμίσεις αυτές αποθηκεύονται στη μνήμη για όλα τα σήματα εισόδου.

- 1 Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το κύριο μενού (MENU).
- 2 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (CONVERGENCE) και πατήστε ξανά το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού CONVERGENCE.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να ρυθμίσετε. Στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά  /  για να εκτελέσετε τη ρύθμιση.


Επιλέξτε	Για
	οριζόντια μετακίνηση των κόκκινων ή μπλε σκιάσεων
	κατακόρυφη μετακίνηση των κόκκινων ή μπλε σκιάσεων
 TOP V CONVER TOP	κατακόρυφη μετακίνηση των κόκκινων ή μπλε σκιάσεων στο πάνω μέρος της οθόνης
 BOT V CONVER BOTTOM	κατακόρυφη μετακίνηση των κόκκινων ή μπλε σκιάσεων στο κάτω μέρος της οθόνης

Ρύθμιση της ποιότητας της εικόνας (SCREEN)



Το μενού SCREEN σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ποιότητα της εικόνας ρυθμίζοντας τα χρώματα στις γωνίες της οθόνης (landing) και τις κυματοειδείς γραμμές (moire).








- Αν το χρώμα είναι ακανόνιστο στις γωνίες της οθόνης, επιλέξτε τη ρύθμιση landing.
- Αν στην οθόνη εμφανίζονται ελλειπτικά ή κυματοειδή σχήματα, ενεργοποιήστε τη λειτουργία ακύρωσης moire.

Οι ρυθμίσεις CANCEL MOIRE και MOIRE ADJUST αποθηκεύονται στη μνήμη για το τρέχον σήμα εισόδου. Όλες οι άλλες ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη για όλα τα σήματα εισόδου.

- 1 Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το κύριο μενού (MENU).

Ρύθμιση της οθόνης

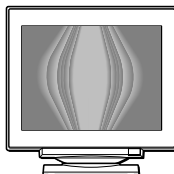
- 2 Πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να επιλέξετε την ένδειξη  (SCREEN) και πατήστε ξανά το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού SCREEN.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να ρυθμίσετε. Στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά \leftarrow / \rightarrow για να εκτελέσετε τη ρύθμιση.

Επιλέξτε	Για
 LANDING	μείωση στο ελάχιστο των ακανόνιστων χρωμάτων στην πάνω αριστερή γωνία της οθόνης.
 LANDING	μείωση στο ελάχιστο των ακανόνιστων χρωμάτων στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης.
 LANDING	μείωση στο ελάχιστο των ακανόνιστων χρωμάτων στην κάτω αριστερή γωνία της οθόνης.
 LANDING	μείωση στο ελάχιστο των ακανόνιστων χρωμάτων στην κάτω δεξιά γωνία της οθόνης.
 CANCEL MOIRE	ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας ακύρωσης moire. Αν επιλέξετε ON, εμφανίζεται στην οθόνη η ρύθμιση  (MOIRE ADJUST).
 MOIRE ADJUST	ρύθμιση του βαθμού ακύρωσης moire μέχρι να ελαχιστοποιηθούν οι κυματοειδείς γραμμές.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το moire είναι ένα είδος φυσικής παρεμβολής που δημιουργεί απαλές κυματοειδείς γραμμές στην οθόνη σας. Μπορεί να οφείλεται σε παρεμβολή μεταξύ της εικόνας που εμφανίζεται και της κατανομής του φωσφόρου στην οθόνη.

Παράδειγμα moire














ΣΗΜΕΙΩΣΗ

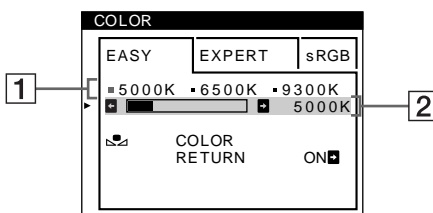
Η εικόνα μπορεί να γίνει θολή αν επιλέξετε ON για τη ρύθμιση CANCEL MOIRE.





Ρύθμιση του χρώματος της εικόνας (COLOR)

Το μενού COLOR σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία των χρωμάτων της οθόνης αλλάζοντας το επίπεδο χρώματος του λευκού χρωματικού πεδίου. Τα χρώματα τείνουν προς το κόκκινο αν η θερμοκρασία είναι χαμηλή και προς το μπλε αν η θερμοκρασία είναι υψηλή. Η ρύθμιση αυτή σας επιτρέπει να έχετε στην οθόνη τα χρώματα μιας εκτυπωμένης εικόνας.

- 1 Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το κύριο μενού (MENU).
- 2 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (COLOR) και πατήστε ξανά το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού COLOR.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε το είδος ρύθμισης. Τα τρία είδη ρύθμισης είναι EASY, EXPERT και sRGB.
- 4 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να ρυθμίσετε. Στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά  /  για να εκτελέσετε τη ρύθμιση. Ακολουθήστε τις οδηγίες ανάλογα με το είδος ρύθμισης που επιλέξατε.

EASY



- 1 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε τη θερμοκρασία χρώματος **1** και στη συνέχεια πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε μια θερμοκρασία.

Οι προκαθορισμένες θερμοκρασίες χρώματος είναι 5000K, 6500K και 9300K. Εφόσον η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 9300K, τα λευκά χρώματα θα αποκτήσουν μια κόκκινη απόχρωση αντί για μπλε καθώς η θερμοκρασία μειώνεται στο 6500K και στο 5000K.

- 2 Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να ρυθμίσετε πιο λεπτομερώς τη θερμοκρασία.

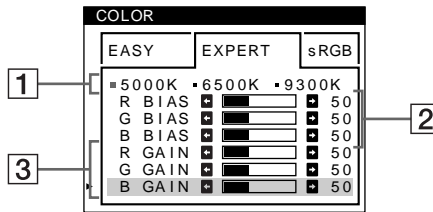
Πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να επιλέξετε τη θερμοκρασία [2] και στη συνέχεια πατήστε τα κουμπιά \Leftarrow / \Rightarrow για επιπλέον ρύθμιση της θερμοκρασίας χρώματος.

Αν κάνετε λεπτομερείς ρυθμίσεις στη θερμοκρασία χρώματος, οι νέες ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη για κάθε μία από τις θερμοκρασίες και το στοιχείο [1] του μενού αλλάζει ως εξής.

- [5000K]t[1]
- [6500K]t[2]
- [9300K]t[3]

EXPERT

Επιλέγοντας EXPERT μπορείτε να κάνετε πρόσθετες και πιο λεπτομερείς ρυθμίσεις στο χρώμα.






- 1 Πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να επιλέξετε τη θερμοκρασία χρώματος [1] και στη συνέχεια πατήστε τα κουμπιά \Leftarrow / \Rightarrow για να επιλέξετε μια θερμοκρασία χρώματος.
- 2 Πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να επιλέξετε τη ρύθμιση [2] και στη συνέχεια πατήστε τα κουμπιά \Leftarrow / \Rightarrow για να καθορίσετε τη ρύθμιση BIAS (επίπεδο μαύρου). Με τον τρόπο αυτό ρυθμίζονται οι σκοτεινές περιοχές της εικόνας.

- 3 Πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να επιλέξετε τη ρύθμιση **3** και στη συνέχεια πατήστε τα κουμπιά \Leftarrow / \Rightarrow για να καθορίσετε τη ρύθμιση GAIN (επίπεδο λευκού). Με τον τρόπο αυτό ρυθμίζονται οι φωτεινές περιοχές της εικόνας.

Μπορείτε να ρυθμίσετε το κόκκινο (R), το πράσινο (G) ή το μπλε (B) τμήμα του σήματος εισόδου όταν κάνετε αλλαγές στα στοιχεία **2** και **3**.

Αν κάνετε λεπτομερείς ρυθμίσεις στη θερμοκρασία χρώματος, οι νέες ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη για κάθε μία από τις θερμοκρασίες και το στοιχείο **1** του μενού αλλάζει ως εξής.



- [5000K]t[ 1]
- [6500K]t[ 2]
- [9300K]t[ 3]

Ρύθμιση της θερμοκρασίας χρώματος για κάθε ακροδέκτη εισόδου εικόνας

Στα είδη ρύθμισης EASY ή EXPERT, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία χρώματος για κάθε ακροδέκτη εισόδου (INPUT 1 και INPUT 2).

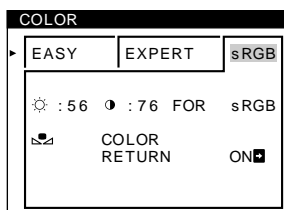
- 1 Επιλέξτε από το μενού COLOR το ίδιο είδος ρύθμισης και την ίδια θερμοκρασία χρώματος για τους δύο ακροδέκτες INPUT 1 και INPUT 2.
- 2 Ρυθμίστε τη θερμοκρασία χρώματος στο κάθε μενού για τους ακροδέκτες INPUT 1 και INPUT 2. Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στη μνήμη χωριστά για κάθε ακροδέκτη.

sRGB

Η ρύθμιση χρώματος sRGB είναι ένα πρότυπο χρωματικό πρωτόκολλο που έχει σχεδιαστεί για να συσχετίζει τα εμφανιζόμενα και τα εκτυπωμένα χρώματα των συμβατών με sRGB προϊόντων υπολογιστών. Για να ρυθμίσετε τα χρώματα σύμφωνα με το προφίλ sRGB, επιλέξτε απλώς sRGB από το μενού COLOR. Όμως, για να εμφανίζονται σωστά τα χρώματα sRGB ($\gamma=2.2$, 6500K), πρέπει να ρυθμίσετε τον υπολογιστή σας ώστε να χρησιμοποιεί το προφίλ sRGB και να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα () και την αντίθεση σύμφωνα με τους αριθμούς που εμφανίζονται στο μενού. Για πληροφορίες σχετικά με την αλλαγή της φωτεινότητας και της αντίθεσης () , δείτε τη σελίδα 14.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο υπολογιστής σας και οι άλλες συνδεδεμένες συσκευές (π.χ. ο εκτυπωτής) πρέπει να είναι συμβατός με το πρωτόκολλο sRGB.



Επαναφορά του χρώματος από τα μενού EASY ή sRGB

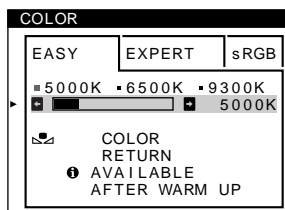
Τα χρώματα των περισσότερων οθονών τείνουν να χάνουν βαθμιαία τη φωτεινότητά τους όταν χρησιμοποιούνται για πολλά χρόνια. Η λειτουργία COLOR RETURN στα μενού EASY και sRGB σας επιτρέπει να επαναφέρετε τα χρώματα στην αρχική εργοστασιακή ποιότητά τους. Στη συνέχεια, εξηγείται πώς μπορείτε να επαναφέρετε το χρώμα της οθόνης από το μενού EASY.

- 1 Πατήστε τα κουμπιά \leftarrow / \rightarrow για να επιλέξετε το μενού EASY ή sRGB.
- 2 Πρώτα, πατήστε τα κουμπιά \downarrow / \uparrow για να επιλέξετε το σύμβολο (COLOR RETURN) και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί \rightarrow . Η οθόνη παραμένει κενή για όσο χρόνο γίνεται επαναφορά του χρώματος (περίπου 2 δευτερόλεπτα). Αφού ολοκληρωθεί η επαναφορά του χρώματος, η εικόνα εμφανίζεται ξανά στην οθόνη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, η οθόνη πρέπει να βρίσκεται σε κανονική λειτουργία (πρέπει να είναι αναμμένη ή πράσινη φωτεινή ένδειξη) για τουλάχιστον 30 λεπτά. Αν η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας, πρέπει να την επαναφέρετε στην κανονική λειτουργία και να περιμένετε 30 λεπτά για να είναι έτοιμη η οθόνη.








Για να παραμείνει η οθόνη σε κανονική λειτουργία για 30 δευτερόλεπτα, ίσως πρέπει να αλλάξετε τις ρυθμίσεις εξοικονόμησης ενέργειας του υπολογιστή σας. Αν η οθόνη δεν είναι έτοιμη, θα εμφανιστεί το ακόλουθο μήνυμα. Η οθόνη μπορεί βαθμιαία να χάσει τη δυνατότητα εκτέλεσης



αυτής της λειτουργίας λόγω της φυσιολογικής φθοράς της καθοδικής λυχνίας.

Πρόσθετες ρυθμίσεις (OPTION)





Μπορείτε να απομαγνητίσετε την οθόνη, να αλλάξετε τη θέση του μενού και να κλειδώσετε τα κουμπιά ελέγχου.

- 1 Πατήστε το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το κύριο μενού (MENU).
- 2 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (OPTION) και πατήστε ξανά το κουμπί . Στην οθόνη εμφανίζεται το μενού OPTION.
- 3 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε το στοιχείο που θέλετε να ρυθμίσετε. Ρυθμίστε το στοιχείο που επιλέξατε σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες.

Απομαγνητισμός της οθόνης

Η οθόνη απομαγνητίζεται αυτόματα όταν τεθεί σε λειτουργία.







Για να απομαγνητίσετε εσείς την οθόνη

- 1 Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (DEGAUSS). Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί .
- 2 Η οθόνη απομαγνητίζεται για περίπου 2 δευτερόλεπτα. Αν χρειάζεται δεύτερος κύκλος απομαγνητισμού, αφήστε να περάσουν τουλάχιστον 20 λεπτά για να έχετε το καλύτερο αποτέλεσμα.

Αλλαγή της θέσης του μενού





Μπορείτε να αλλάξετε τη θέση του μενού αν καλύπτει κάποια εικόνα της οθόνης.

Για να αλλάξετε τη θέση του μενού στην οθόνη:





Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (OSD H POSITION) για οριζόντια μετακίνηση ή την ένδειξη  (OSD V POSITION) για κατακόρυφη μετακίνηση. Στη συνέχεια, πατήστε τα κουμπιά  /  για να μετακινήσετε το μενού.

Κλείδωμα των κουμπιών ελέγχου

Για να προστατεύσετε τις ρυθμίσεις σας κλειδώνοντας τα κουμπιά ελέγχου

Πατήστε τα κουμπιά  /  για να επιλέξετε την ένδειξη  (CONTROL LOCK). Στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί  για να επιλέξετε ON.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Θα λειτουργεί μόνο ο διακόπτης τροφοδοσίας () και τα κουμπιά EXIT και  (CONTROL LOCK) του μενού  OPTION. Αν επιλεγεί οποιοδήποτε άλλο στοιχείο, εμφανίζεται στην οθόνη το σύμβολο .

Για να ακυρώσετε το κλείδωμα των κουμπιών ελέγχου

Επαναλάβετε την παραπάνω διαδικασία και ρυθμίστε την επιλογή **ON** (CONTROL LOCK) σε OFF.

Κατάργηση των ρυθμίσεων

Στην οθόνη αυτή υπάρχουν τρεις μέθοδοι κατάργησης των ρυθμίσεων. Χρησιμοποιήστε το κουμπί **→○←** για να καταργήσετε τις ρυθμίσεις.

→○←



Κατάργηση μίας συγκεκριμένης ρύθμισης

Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά **□**, **↓** / **↑** για να επιλέξετε το στοιχείο ρύθμισης που θέλετε να καταργήσετε και πατήστε το κουμπί **→○←**.

Κατάργηση όλων των ρυθμίσεων για το τρέχον σήμα εισόδου

Πατήστε το κουμπί **→○←** όταν δεν εμφανίζεται κανένα μενού στην οθόνη.

Σημειώστε ότι με τη μέθοδο αυτή δεν καταργούνται οι ακόλουθες ρυθμίσεις:

- η γλώσσα του εμφανιζόμενου μενού
- το είδος ρύθμισης στο μενού COLOR (EASY, EXPERT, sRGB)
- η θέση του εμφανιζόμενου μενού
- το κλείδωμα των κουμπιών ελέγχου

Κατάργηση όλων των ρυθμίσεων για όλα τα σήματα εισόδου

Πατήστε και το κουμπί **→○←** και κρατήστε το πατημένο για περισσότερα από δύο δευτερόλεπτα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το κουμπί **→○←** δεν λειτουργεί όταν η ρύθμιση **ON** (CONTROL LOCK) είναι ενεργή (ON).

Μείωση της καταπόνησης των ματιών

Για να αποφύγετε το τρεμούλιασμα της οθόνης και να μην κουράζονται τα μάτια σας, να χρησιμοποιείτε τον υψηλότερο ρυθμό ανανέωσης της εικόνας για την επιλεγμένη ανάλυση. Συνιστάται να χρησιμοποιείτε ένα ρυθμό ανανέωσης 85 Hz. Ο ρυθμός ανανέωσης της εικόνας είναι οι φορές που ανανεώνεται η εικόνα ανά δευτερόλεπτο.

Ελαχιστοποίηση της κατανάλωσης ενέργειας

Αν ο υπολογιστής σας υποστηρίζει τη λειτουργία διαχείρισης ενέργειας της οθόνης VESA (διαθέσιμη σε πολλούς υπολογιστές της HP), μπορείτε να ελαχιστοποιήσετε το ρεύμα που καταναλώνει η οθόνη. Υπάρχουν δύο καταστάσεις λειτουργίας για την εξοικονόμηση ενέργειας:

- Κατάσταση Suspend (αναστολής λειτουργίας)¹ (καταναλώνει έως 10W). Σε αυτή την κατάσταση λειτουργίας η ενδεικτική λυχνία στην πρόσοψη της οθόνης είναι πορτοκαλί.
- Κατάσταση λειτουργίας Active off (διακοπής λειτουργίας)² (καταναλώνει έως 1W). Σε αυτή την κατάσταση λειτουργίας η ενδεικτική λυχνία στην πρόσοψη της οθόνης είναι πορτοκαλί.

Για τη ρύθμιση των καταστάσεων λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του υπολογιστή σας. Αν στην οθόνη σας δεν εμφανίζεται εικόνα, ελέγξτε πρώτα την ενδεικτική λυχνία της πρόσοψης για να διαπιστώσετε αν η οθόνη βρίσκεται σε κατάσταση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας.

Υποστηριζόμενες αναλύσεις οθόνης

Η οθόνη διαθέτει τις τυποποιημένες αναλύσεις οθόνης οι οποίες παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα. Υποστηρίζει επίσης ενδιάμεσες αναλύσεις. Για τις ενδιάμεσες αναλύσεις, η εικόνα που εμφανίζεται ενδέχεται να πρέπει να ρυθμιστεί για καλύτερη ποιότητα χρησιμοποιώντας τα κουμπιά της πρόσοψης. Όλες οι αναλύσεις είναι non-interlaced (μη πεπλεγμένες, δηλαδή χωρίς σάρωση γραμμή παρά γραμμή). Η οθόνη σας είναι συμβατή με GTF*.

Προκαθορισμένες αναλύσεις εικόνας από τον κατασκευαστή:

Ανάλυση	Ρυθμός ανανέωσης/Hz
640 x 400	70
640 x 480	60, 85
800 x 600	85
1024 x 768	75, 85
1280x1024	75, 85
1600 x 1200 GTF*	85
1800 x 1440	80

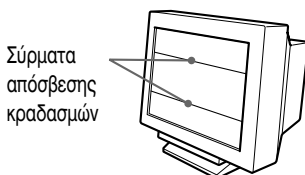
1. Η κατάσταση λειτουργίας Suspend ενεργοποιείται όταν ο κάθετος συγχρονισμός διακόπτεται από τον ελεγκτή της οθόνης.
2. Η κατάσταση λειτουργίας Active off ενεργοποιείται όταν διακόπτονται και ο κάθετος και ο οριζόντιος συγχρονισμός από τον ελεγκτή της οθόνης.
3. GTF - General Timing Formula.

Επίλυση προβλημάτων

Πριν επικοινωνήσετε με την τεχνική υποστήριξη, ανατρέξτε σε αυτή την ενότητα.

Αν στην οθόνη εμφανίζονται λεπτές γραμμές (σύρματα απόσβεσης κραδασμών)

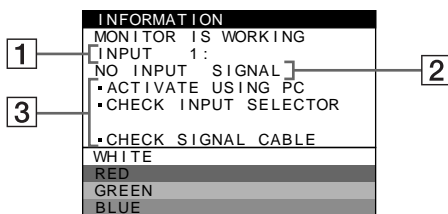
Οι γραμμές αυτές είναι φυσιολογικό να εμφανίζονται στην οθόνη Trinitron και δεν πρόκειται για σφάλμα. Είναι οι σκιές των συρμάτων απόσβεσης κραδασμών που χρησιμοποιούνται για τη σταθεροποίηση του πλέγματος ανοιγμάτων και γίνονται περισσότερο εμφανείς όταν το φόντο της οθόνης είναι ανοιχτόχρωμο (συνήθως λευκό). Το πλέγμα ανοιγμάτων είναι το βασικό στοιχείο που κάνει την καθοδική λυχνία Trinitron μοναδική, γιατί αφήνει περισσότερο φως να φτάσει στην οθόνη με αποτέλεσμα η εικόνα να είναι πιο φωτεινή και λεπτομερής.



Μηνύματα στην οθόνη

Αν το σήμα εισόδου δεν είναι κανονικό, εμφανίζεται στην οθόνη ένα από τα ακόλουθα μηνύματα.

Αν εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα NO INPUT SIGNAL



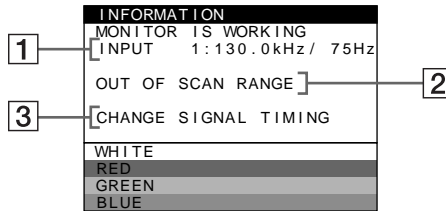
- 1 Επιλεγμένος ακροδέκτης.
Το μήνυμα παρουσιάζει τον επιλεγμένο ακροδέκτη (INPUT 1 ή INPUT 2).
- 2 Κατάσταση σήματος εισόδου
NO INPUT SIGNAL. Δηλώνει ότι δεν εισέρχεται καθόλου σήμα ή ότι δεν εισέρχεται σήμα από τον επιλεγμένο ακροδέκτη.

3 Ενέργειες διόρθωσης

Μπορεί να εμφανιστεί ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μηνύματα στην οθόνη.

- Αν εμφανιστεί το μήνυμα **ACTIVATE USING PC**, δοκιμάστε να πατήσετε οποιοδήποτε πλήκτρο στον υπολογιστή και βεβαιωθείτε ότι η κάρτα γραφικών του υπολογιστή έχει τοποθετηθεί καλά στο σωστό ακροδέκτη.
- Αν εμφανιστεί το μήνυμα **CHECK INPUT SELECTOR**, δοκιμάστε να αλλάξετε το σήμα εισόδου (σελίδα 10).
- Αν εμφανιστεί το μήνυμα **CHECK SIGNAL CABLE**, βεβαιωθείτε ότι η οθόνη έχει συνδεθεί σωστά με τον υπολογιστή (σελίδα 4).

Αν εμφανιστεί στην οθόνη το μήνυμα **OUT OF SCAN RANGE**



Επιλεγμένος ακροδέκτης και συχνότητες του τρέχοντος σήματος εισόδου

Το μήνυμα αυτό παρουσιάζει τον επιλεγμένο ακροδέκτη (INPUT 1 ή (INPUT 2). Αν η οθόνη αναγνωρίζει τις συχνότητες του τρέχοντος σήματος εισόδου, εμφανίζεται επίσης η οριζόντια και κάθετη συχνότητα.

Κατάσταση σήματος εισόδου

OUT OF SCAN RANGE

Δηλώνει ότι το σήμα εισόδου δεν υποστηρίζεται από την οθόνη.

Ενέργειες διόρθωσης

Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **CHANGE SIGNAL TIMING**: Αν αντικαθιστάτε μια παλιά οθόνη με αυτή, συνδέστε ξανά την παλιά οθόνη. Στη συνέχεια, ρυθμίστε την κάρτα γραφικών του υπολογιστή σας ώστε η οριζόντια συχνότητα να είναι 30 - 121 kHz και η κάθετη 48 - 160 Hz.

Δεν υπάρχει εικόνα και η λυχνία είναι σβηστή

- Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη είναι αναμμένη
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι σωστά συνδεδεμένο
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι στην πρίζα
- Ελέγξτε αν η οθόνη λειτουργεί σε άλλον υπολογιστή, τον οποίο έχετε ήδη ρυθμίσει σε υποστηριζόμενη ανάλυση

Δεν υπάρχει εικόνα και η λυχνία είναι αναμμένη

- Βεβαιωθείτε ότι η οθόνη δεν βρίσκεται σε κατάσταση εξοικονόμησης ενέργειας
- Προσπαθήστε να επιλέξετε άλλη είσοδο εικόνας
- Ρυθμίστε την αντίθεση και τη φωτεινότητα μέσω του μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ελέγχου
- Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής είναι σε λειτουργία
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν στραβώσει οι ακίδες του καλωδίου της οθόνης
- Ελέγξτε αν η οθόνη λειτουργεί

Τα χρώματα δεν είναι καθαρά

- Απομαγνητίστε την οθόνη (degauss)
- Κλείστε την οθόνη και ανοίξτε την μετά από 30 λεπτά

Η εικόνα δεν είναι στο κέντρο

- Ρυθμίστε την εικόνα μέσω του μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ελέγχου

Η εικόνα είναι θολή

- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία Recall (επαναφορά)
- Μειώστε την αντίθεση μέσω του μενού χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ελέγχου.
- Ρυθμίστε την επιλογή moire για τη μείωση των κυματοειδών γραμμών στο μηδέν

Τεχνικές προδιαγραφές

ΚΑΘΟΔΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΕΙΚΟΝΑΣ	Μέγεθος	21 ίντσες, μέγεθος περιοχής προβολής 19,8 ίντσες
	Πυκνότητα πλέγματος ανοιγμάτων	0,24 mm
	Επιφάνεια προβολής	ευρεία, χαμηλής αντανάκλασης αντιστατική επιστροφή
ΔΙΑΣΥΝΔΕΣΗ	Αφαιρούμενο καλώδιο οθόνης με ακροδέκτη mini D-SUB 15 ακίδων	
ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΣΑΡΩΣΗΣ	Οριζόντια	30 έως 121 kHz
	Κάθετη	48 έως 160 Hz
ΜΕΓΙΣΤΗ ΑΝΑΛΥΣΗ	1800 x 1440 (80 HZ)	
ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΑΝΑΛΥΣΗ:	1600 x 1200 (85 HZ)	
ΠΡΟΘΕΡΜΑΝΣΗ	30 λεπτά για την επίτευξη του ανώτερου επιπέδου απόδοσης	
Μέγ. τιμή ΧΡΟΝΙΣΤΗ PIXEL	<300 MHz	
ΜΕΓΕΘΟΣ ΕΙΚΟΝΑΣ	Τυπικό μέγεθος: 388 (πλάτος) × 291 (ύψος) mm Μέγιστο μέγεθος: 402 (πλάτος) × 301 (ύψος) mm	
ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	Ενεργή 145W (μέγιστο)	Σταθερή πράσινη λυχνία
	Σε αναμονή (standby) 15W (μέγιστο)	Πορτοκαλί/Πράσινη λυχνία που αναβοσβήνει
	Σε αναστολή (suspend) 10W (μέγιστο)	Πορτοκαλί/Πράσινη λυχνία που αναβοσβήνει
	Σε διακοπή λειτουργίας (Active Off) 1W (μέγιστο)	Σταθερή πορτοκαλί λυχνία
	Ανενεργή 0W	Η λυχνία δεν ανάβει
ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ	AC 90 έως 264 V, 50/60 Hz (μέγιστο) 2A	
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	Θερμοκρασία	10°C έως 40°C
	Υγρασία	10% RH έως 80% RH (χωρίς υδρατμούς)
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ	Θερμοκρασία	0°C έως 60°C
	Υγρασία	5% RH έως 90% RH (χωρίς υδρατμούς)
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΕ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ	Θερμοκρασία:	- 40° έως + 60°
	Υγρασία	5% RH έως 95% RH (χωρίς υδρατμούς)
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ	Περίπου 491 (ύψος) 498 (πλάτος) 478 (βάθος) mm	
ΒΑΡΟΣ	Περίπου 32 κιλά	
ΒΑΣΗ ΚΛΙΣΗΣ/ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ	Γωνία κλίσης	- 5° έως 15°
	Γωνία περιστροφής	- 90° έως 90°

Προφυλάξεις και καθαρισμός

Μην τοποθετείτε αντικείμενα επάνω στην οθόνη. Σε αντίθετη περίπτωση μπορεί να κλείσουν τα ανοίγματα εξαερισμού και να προκληθεί ζημιά στην οθόνη λόγω υπερθέρμανσης. Μην αφήσετε να χυθεί υγρό επάνω ή στο εσωτερικό της οθόνης. Για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της οθόνης και να αποτρέψετε βλάβη της καθοδικής λυχνίας (όπως το κάπνισμα του φωσφόρου εξαιτίας της παρατεταμένης λειτουργίας της οθόνης με την ίδια εικόνα), προτείνονται τα εξής:

- Χρησιμοποιείτε το σύστημα διαχείρισης ενέργειας (σε υπολογιστές HP) ή ένα πρόγραμμα προφύλαξης της οθόνης.
- Αποφεύγετε να ρυθμίζετε την αντίθεση και τη φωτεινότητα στο μέγιστο επίπεδο για παρατεταμένες περιόδους.
- Αν δεν διαθέτετε ένα σύστημα διαχείρισης ενέργειας ή πρόγραμμα προφύλαξης της οθόνης, σβήνετε την οθόνη ή μειώνετε τη φωτεινότητα και την αντίθεση στο ελάχιστο επίπεδο όταν δεν την χρησιμοποιείτε.

Η οθόνη σας διαθέτει μη αντανakλαστική, αντιστατική επίστρωση. Για να αποφύγετε την καταστροφή της επίστρωσης της επιφάνειας της οθόνης, χρησιμοποιήστε για τον καθαρισμό της ένα κανονικό καθαριστικό γυάλινων επιφανειών οικιακής χρήσης. Για τον καθαρισμό της οθόνης:

- 1 Σβήστε την οθόνη και βγάλτε την από την πρίζα (τραβώντας το βύσμα και όχι το καλώδιο).
- 2 Βάλτε υγρό καθαρισμού σε ένα μαλακό βαμβακερό ύφασμα και σκουπίστε απαλά την οθόνη. Μην ψεκάσετε υγρό καθαρισμού στην οθόνη επειδή το υγρό μπορεί να εισχωρήσει στο εσωτερικό της οθόνης.
- 3 Για το στέγνωμα χρησιμοποιήστε ένα καθαρό, μαλακό βαμβακερό ύφασμα. Μην χρησιμοποιήσετε κανενός τύπου λειαντικό, αλκαλικό καθαριστικό, λειαντική σκόνη ή διαλυτικά όπως οινόπνευμα ή βενζίνη, επειδή ενδέχεται να φθείρουν τη μη αντανakλαστική επίστρωση.

Πληροφορίες για την προστασία του περιβάλλοντος

Η HP δείχνει μεγάλο ενδιαφέρον για την προστασία του περιβάλλοντος. Η οθόνη HP έχει σχεδιαστεί ώστε να είναι φιλική προς το περιβάλλον.

Μπορείτε να επιστρέψετε την παλιά οθόνη σας στην HP για ανακύκλωση όταν έχει λήξει πλέον η περίοδος χρήσης της. Η HP εφαρμόζει σε αρκετές χώρες ένα πρόγραμμα επιστροφής προϊόντων. Οι συσκευές που συλλέγονται αποστέλλονται σε μία μονάδα ανακύκλωσης της HP στην Ευρώπη ή στις Η.Π.Α. Επαναχρησιμοποιούνται όσο το δυνατόν περισσότερα εξαρτήματα και τα υπόλοιπα ανακυκλώνονται. Ειδική μέριμνα λαμβάνεται για τις μπαταρίες και άλλες ενδεχομένως τοξικές ουσίες, οι οποίες μετατρέπονται σε μη επιβλαβή για το περιβάλλον υλικά μέσω ειδικής χημικής επεξεργασίας. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με το πρόγραμμα επιστροφής προϊόντων της HP, απευθυνθείτε στο κατάστημα από το οποίο προμηθευτήκατε το προϊόν ή στο πλησιέστερο γραφείο πωλήσεων της HP.

Εγγύηση υλικού

ΜΕΡΟΣ Ι - Γενική εγγύηση υλικού HP

Γενικά

Η παρούσα δήλωση Γενικής εγγύησης οθόνης HP παρέχει σε εσάς, τον πελάτη, ρητά δικαιώματα εγγύησης από την HP, τον Κατασκευαστή.

ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΤΗ ΝΕΑ ΖΗΛΑΝΔΙΑ: ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΑΛΛΩΣ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Ή ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ ΚΑΙ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΣΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΕ ΕΣΑΣ.

ΟΙ ΝΟΜΟΙ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΒΛΕΠΟΥΝ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΑΝ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ ΑΥΤΟ, Ο ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ HP Ή Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΑΣ ΔΩΣΕΙ ΑΝΑΛΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

Επισκευή ή αντικατάσταση κατά την εγγύηση.

Μοντέλο	Περίοδος εγγύησης	Παρεχόμενη υπηρεσία	
D8915	3 χρόνια, εκτός αν κατά την αγορά ο αρχικός πελάτης-τελικός χρήστης έχει προβεί σε διαφορετική συμφωνία για μικρότερη διάρκεια της εγγύησης.	Στον υπόλοιπο κόσμο: Επισκευή στο χώρο του πελάτη για τον πρώτο χρόνο και επιστροφή στο κέντρο επισκευών της HP ή εξουσιοδοτημένου για επισκευές μεταπωλητή για τα επόμενα δύο χρόνια.	A
		Μόνο στις ΗΠΑ και στον Καναδά: Επιστροφή στο κέντρο επισκευών της HP ή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για τρία χρόνια.	B
		Μόνο στην Ευρώπη: Αντικατάσταση στο χώρο του πελάτη την επόμενη εργάσιμη ημέρα για 3 χρόνια.	E
	1 χρόνος	Ιαπωνία: επιστροφή στην HP ή επισκευή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο για ένα έτος.	Δ

Η Hewlett-Packard (HP) εγγυάται την παρούσα οθόνη ή πρόσθετο εξοπλισμό οθόνης έναντι ελαττωμάτων ως προς τα υλικά κατασκευής και την εργασία για την ισχύουσα περίοδο εγγύησης που δηλώθηκε παραπάνω, η οποία αρχίζει από την ημερομηνία της παράδοσης του προϊόντος στον πελάτη - τελικό χρήστη.

Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία του υλικού HP θα είναι αδιάλειπτη ή αλάνθαστη.

Αν, στη διάρκεια που καλύπτει η εγγύηση του προϊόντος, η HP δεν είναι σε θέση, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει το προϊόν ώστε να λειτουργεί όπως εγγυάται η εταιρεία, έχετε το δικαίωμα αποζημίωσης (ίσως με την τιμή αγοράς του προϊόντος), εφόσον επιστρέψετε εγκαίρως το προϊόν στον εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή της HP ή σε οποιονδήποτε άλλον υποδείξει η HP. Εκτός αν άλλως αναφέρεται ή έχει συμφωνηθεί εγγράφως με την HP, όλα τα εξαρτήματα του εξοπλισμού μαζί με ολόκληρη την κύρια μονάδα του συστήματος πρέπει να επιστραφούν για την είσπραξη χρηματικής αποζημίωσης. Το λογισμικό HP καλύπτεται από την Περιορισμένη Εγγύηση Λογισμικού HP, την οποία θα βρείτε στο αντίστοιχο εγχειρίδιο του προϊόντος HP που έχετε προμηθευτεί. Εκτός αν άλλως αναφέρεται, και στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, τα προϊόντα υλικού ενδέχεται να περιέχουν ανακατασκευασμένα μέρη (ισοδύναμα με καινούργια ως προς την απόδοση) ή μέρη τα οποία πιθανόν να έχουν υποβληθεί σε προηγούμενη περιστασιακή χρήση. Η HP δύναται να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει τα προϊόντα υλικού εξοπλισμού (i) με προϊόντα ισοδύναμης απόδοσης με τα προϊόντα τα οποία επισκευάζονται ή αντικαθίστανται, τα οποία όμως μπορεί να έχουν προηγουμένως χρησιμοποιηθεί, ή (ii) με προϊόντα τα οποία πιθανόν να περιέχουν ανακατασκευασμένα μέρη ισοδύναμης απόδοσης με καινούργια ή εξαρτήματα που ενδέχεται να έχουν περιστασιακά χρησιμοποιηθεί.

Απόδειξη αγοράς και Περίοδος ισχύος της εγγύησης

Για να λάβετε υπηρεσίες επισκευής ή υποστήριξης για τον υλικό σας εξοπλισμό κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, ενδέχεται να χρειαστεί να παρέσχετε απόδειξη της ημερομηνίας αρχικής αγοράς του προϊόντος, προκειμένου να καθοριστεί η ημερομηνία παράδοσης του προϊόντος. Σε περίπτωση κατά την οποία η ημερομηνία παράδοσης δεν είναι διαθέσιμη, τότε ως έναρξη της περιόδου ισχύος της εγγύησης θα ληφθεί η ημερομηνία αγοράς ή η ημερομηνία του κατασκευαστή (που αναγράφεται στο προϊόν).

Περιορισμός της εγγύησης

Η εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που απορρέουν από: (α) εσφαλμένη ή ανεπαρκή συντήρηση ή ρύθμιση, (β) λογισμικό, μονάδες διασύνδεσης, μέρη ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται από την HP, (γ) μη εξουσιοδοτημένη επισκευή, συντήρηση, τροποποίηση ή κακή χρήση, (δ) λειτουργία αντίθετη προς τις δημοσιευμένες προδιαγραφές λειτουργίας για το προϊόν, (ε) ακατάλληλη προετοιμασία ή συντήρηση του χώρου εγκατάστασης ή (στ) άλλες εξαιρέσεις που ορίζονται ρητά στην παρούσα Δήλωση εγγύησης.

Η HP ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΙ ΟΥΔΕΜΙΑ ΑΛΛΗ ΡΗΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΓΡΑΠΤΗ Ή ΠΡΟΦΟΡΙΚΗ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ Ή ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΡΗΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΑΥΤΗ ΚΑΘΟΡΙΖΕΤΑΙ ΠΑΡΑΠΑΝΩ.

Περιορισμός ευθύνης και αποζημιώσεις

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΙΣΧΥΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ, ΟΙ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΟΙ ΜΟΝΑΔΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΣΤΕ. Η ΗΡ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Ή ΑΛΛΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΘΕΩΡΙΕΣ.

Ο προαναφερθείς περιορισμός της ευθύνης δεν ισχύει στην περίπτωση κατά την οποία δικαστήριο αρμόδιας δικαιοδοσίας κρίνει πως οποιοδήποτε προϊόν HP που πωλείται σε συμφωνία με το παρόν έγγραφο είναι ελαττωματικό και έχει προκαλέσει άμεσα σωματικές βλάβες, θάνατο ή υλικές ζημιές. Στο βαθμό που επιτρέπεται από το ισχύον τοπικό δίκαιο, η ευθύνη της HP για υλικές ζημιές δεν υπερβαίνει κατά μέγιστο τα \$50.000 ή την τιμή αγοράς του συγκεκριμένου προϊόντος που προκάλεσε τη ζημία.

ΜΕΡΟΣ II - Εγγύηση για το έτος 2000

Σύμφωνα με όλους τους όρους και περιορισμούς της Δήλωσης Περιορισμένης Εγγύησης HP που παρέχεται με το συγκεκριμένο Προϊόν HP, η HP εγγυάται ότι το συγκεκριμένο Προϊόν HP θα μπορεί να επεξεργαστεί με ακρίβεια δεδομένα ημερομηνιών (συμπεριλαμβανομένης, μεταξύ άλλων, της διενέργειας υπολογισμών και συγκρίσεων) από, εντός και μεταξύ του εικοστού και του εικοστού πρώτου αιώνα και των ετών 1999 και 2000, συμπεριλαμβανομένου του υπολογισμού δισεκτών ετών, όταν το προϊόν χρησιμοποιείται σύμφωνα με την τεκμηρίωση Προϊόντος που διατίθεται από την HP (συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών σχετικά με την εγκατάσταση διορθώσεων ή αναβαθμίσεων), με την προϋπόθεση ότι όλα τα άλλα προϊόντα (π.χ. υλικό, λογισμικό, σταθερολογισμικό) που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με το Προϊόν (ή Προϊόντα) HP ανταλλάσσουν σωστά τα δεδομένα με αυτό. Η διάρκεια της Εγγύησης για το έτος 2000 εκτείνεται χρονικά μέχρι την 31 Ιανουαρίου 2001.

Κανονισμοί

DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: HEWLETT-PACKARD France
Manufacturer's Address: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS
38053 GRENOBLE CEDEX 09 -FRANCE

Declares, that the products:

Product Name: HP 21-inch Color Monitor
Model Number: D8915* (the "*" can be any alphanumeric character)

Conform(s) to the following Product Specifications:

SAFETY -International: IEC 60950:1991 + A1 + A2 + A3 + A4 / GB4943-1995
-Europe: EN 60950:1992 + A1 + A2 + A3 + A4 + A11

ELECTRO MAGNETIC COMPATIBILITY

-CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994 + A1 + A2 Class B¹⁾
-EN 50082-1:1992
IEC 801-2:1992 / prEN 55024-2:1992 - 4kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3:1984 - 3V/m - 3V/m
IEC 801-4:1988 / prEN 55024-4:1993 - 1 kV Power Lines

-IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995
-GB9254-1998
-FCC Title 47 CFR, Part 15 class B¹⁾
-ICES-003, Issue 3
-VCCI-B
-AS/NZ 3548:1995

Products bearing the CE marking ⁽²⁾ also comply with:

- IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995

Those products comply with the requirements of the following Directives and carry the CE mark accordingly:
EMC Directive 89/336/EEC and Low Voltage Directive 73/23/EEC both amended by the Directive 93/68/EEC.

¹⁾ This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

²⁾ All products sold in the European Economic Area (EEA) bear the CE marking.

Grenoble, Sept 2000



DIDIER CABARET
Quality Manager

For Compliance Information ONLY, contact:
USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover
Street, Palo Alto, CA 94304. (Phone (650) 857-1501).

Notice for the USA: FCC Class B Statement

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a different circuit to the one the receiver is connected to.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hewlett-Packard's FCC Compliance Tests were conducted using HP-supported peripheral devices and HP shielded cables, such as those you receive with your system. Changes or modifications not expressly approved by Hewlett-Packard could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Safety Warning for USA

If the power cord is not supplied with your monitor, select the proper power cord according to your national electric specifications.

- USA: use a UL listed type SVT detachable power cord

Notice for Canada

This Class "B" digital apparatus complies with all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES.003).

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Επισήμανση σχετικά με την εκπομπή ακτίνων X

Κατά τη λειτουργία του, αυτό το προϊόν εκπέμπει ακτίνες X. Ωστόσο, είναι καλά θωρακισμένο και πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας και υγείας πολλών κρατών, όπως το νόμο Radiation Act της Γερμανίας και το Radiation Control for Health and Safety Act των Ηνωμένων Πολιτειών. Η ακτινοβολία που εκπέμπει το παρόν προϊόν είναι λιγότερη από 0,1 mR/hr (1uSv/hr) σε απόσταση 10 εκατοστών από την επιφάνεια της λυχνίας καθοδικών ακτίνων. Η εκπομπή ακτίνων X εξαρτάται κυρίως από τα χαρακτηριστικά της λυχνίας καθοδικών ακτίνων και των σχετιζόμενων κυκλωμάτων χαμηλής και υψηλής τάσης. Η ασφαλής λειτουργία επιτυγχάνεται με τη χρήση εσωτερικών διατάξεων ελέγχου. Οποιοσδήποτε εσωτερικές ρυθμίσεις πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό σύμφωνα με τα καθοριζόμενα στο εγχειρίδιο τεχνικής κάλυψης του προϊόντος. Για την αντικατάσταση της λυχνίας καθοδικών ακτίνων να χρησιμοποιούνται μόνο πανομοιότυπα εξαρτήματα.

Notice for Korea

사용자 안내문 (B급기기)
이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은
기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서
사용할 수 있습니다.

Notice for Germany

Hinweis für Deutschland: Geräuschemission
Lärmangabe nach Maschinenlärmverordnung - 3 GSGV
(Deutschland)
LpA < 70db am Arbeitsplatz normaler Betrieb nach EN27779:
11.92

Notice for Japan (Class B)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準
に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用するこ
を目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して
使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。



TCO 99

Congratulations! You have just purchased a TCO'99 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.

Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during their manufacture. Since it is not so far possible to satisfactorily recycle the majority of electronics equipment, most of these potentially damaging substances sooner or later enter nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of electricity generation have a negative effect on the environment (e.g. acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste), it is vital to save energy. Electronics equipment in offices is often left running continuously and thereby consumes a lot of energy.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

Approval requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electric and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands impose restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental policy which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Κανονισμοί

Below you will find a brief summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development

SE-114 94 Stockholm, Sweden

Fax: +46 8 782 92 07

Email (Internet): development@tco.se

Current information regarding TCO'99 approved and labelled products may also be obtained via the Internet, using the address: <http://www.tco-info.com/>

Environmental requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. Their purpose is to prevent, or at least to delay the spread of fire. Up to 30% of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride, and those flame retardants are chemically related to another group of environmental toxins, PCBs. Both the flame retardants containing bromine or chloride and the PCBs are suspected of giving rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative¹ processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

The relevant TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound bromine or chlorine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Cadmium²

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury²

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. It damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries may not contain any mercury. It also demands that mercury is not present in any of the electrical or electronics components associated with the labelled unit.

CFCs (freons)

The relevant TCO'99 requirement states that neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacture and assembly of the product. CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on earth of ultraviolet light with e.g. increased risks of skin cancer (malignant melanoma) as a consequence.

Lead²

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning. The relevant TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

1. Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms
2. Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.